



INVENTAIRE DE L'ALIZÉ

Tout objet manquant ou cassé sera à régler à la réception. (Prix à l'unité)

12 Assiettes plates	2.00€	2 Plats	4.00€	1 Séchoir à linge	30.00€
8 Grands verres	2.00€	2 Saladiers	4.00€	1 Brosse WC	3.00€
8 Verres	2.00€	1 Poêle + Couvercle	15.00€	1 Balai	3.00€
6 Bols	3.00€	1 Faitout	15.00€	1 Balai brosse	3.00€
6 Tasses ou Mug	2.00€	3 Casseroles	15.00€	1 Pelle + balayette	2.00€
10 Cuillères	1.00€	1 Passoire	2.00€	1 Seau	4.00€
10 Fourchettes	1.00€	1 Essoreuse à salade	6.00€	1 Serpillière	3.00€
10 Couteaux	1.00€	1 Planche à découper	5.00€	1 Paillason	6.00€
10 Cuillères à café	1.00€	1 Carafe	3.00€	12 Cintres	1.00€
1 Grand couteau	3.00€	1 Dessous de Plat	3.00€	8 Couettes	35.00€
1 Cuillère en bois	1.00€	1 Cafetière électrique	30.00€	ou Couvertures	25.00€
1 Couvert à salade	2.00€	1 Grille-pain	40.00€	7 Oreillers	10.00€
1 Spatule	3.00€	1 Micro-ondes	70.00€		
1 Ecumoire	3.00€	+ Couvercle	3.00€	1 Table de jardin	60.00€
1 Louche	3.00€	1 Torchon	5.00€	5 Fauteuils de jardin	10.00€
1 Econome	1.00€	1 Allume-gaz	8.00€	2 Fauteuils Relax	20.00€
1 Tire-bouchon	2.00€	1 Ouvre boîte	1.00€	1 Poubelle	12.00€
		1 Cendrier	1.00€		



FUMEUR : Il est interdit de fumer dans les hébergements.

L'odeur du tabac s'incruste et peut gêner les occupants venant après vous – merci d'y penser !!!

ANIMAUX :

Dans les hébergements, par mesure d'hygiène et respect des clients prenant la relève, les animaux sont interdits dans les chambres et les sanitaires. Ils seront en permanence tenus en laisse. La promenade d'hygiène doit s'effectuer à l'extérieur du camping. Ils ne doivent pas être laissés seuls.



Pendant votre séjour :

Les dépannages, problèmes électriques ou de gaz, seront assurés de 9h00 - 19h00. En cas de problème, en dehors des horaires de la réception, s'adresser à la Sécurité qui se trouve à l'entrée du camping ou au : **07.86.39.81.62.**



Le jour du départ

Le logement doit être libéré entre 7 h et 10 h. Il devra être rendu en parfait état de propreté. L'heure de rendez-vous pour l'inventaire est fixée avec la réception dès l'arrivée du client (sous réserve des horaires disponibles planifiés).



La vaisselle – propre – sera déposée sur la table afin de faciliter l'inventaire.

Le cas échéant, 90 € vous seront facturés pour le ménage.



INVENTARIO DEL ALIZÉ

Se deberá abonar en recepción el importe de cualquier desperfecto y de los objetos que falten. (Precio de la unidad)

12 Platos	2.00€	2 Fuentes	4.00€	1 Tendedero	30.00€
8 Vasos grandes	2.00€	2 Ensaladera	4.00€	1 Escobilla de WC	3.00€
8 Vasos pequeños	2.00€	1 Sartén + 1 Cobertera	15.00€	1 Escoba	3.00€
6 Cuencos de café	3.00€	1 Cacerola	15.00€	1 Cepillo de fregar	3.00€
6 Tacitas o Tazones	2.00€	3 Cazos	15.00€	1 Recogedor + Escobilla	2.00€
10 Cucharas	1.00€	1 Escurridor	2.00€	1 Cubo	4.00€
10 Tenedores	1.00€	1 Escurridor de ensalada	6.00€	1 Bayeta	3.00€
10 Cuchillos	1.00€	1 Tabla de cortar	5.00€	1 Felpudo	6.00€
10 Cucharitas	1.00€	1 Jarra	3.00€	12 Perchas	1.00€
1 Cuchillo grande	3.00€	1 Salvamanteles	3.00€	8 Edredones	35.00€
1 Cuchara de madera	1.00€	1 Cafetera eléctrica	30.00€	o Mantas	25.00€
1 Cubiertos de ensalada	2.00€	1 Tostador	40.00€	7 Almohadas	10.00€
1 Espátula	3.00€	1 Microondas	70.00€		
1 Espumadera	3.00€	+ 1 tapadera	3.00€	1 Mesa de jardín	60.00€
1 Cucharón	3.00€	1 Paño de cocina	5.00€	5 Sillas de jardín	10.00€
1 Pelapatatas	1.00€	1 Encendedor	8.00€	2 Sillas relajadas	20.00€
1 Sacacorchos	2.00€	1 Abrelatas	1.00€	1 Cubo de basura	12.00€
		1 Cenicero	1.00€		



FUMADOR: Es prohibido fumar en los alojamientos.

El olor del tabaco se incrusta y puede molestar a los ocupantes que vienen después de usted – gracias por pensar en eso!

ANIMALES:

En los alojamientos, por medidas de higiene y respeto de los próximos clientes, los animales no pueden entrar a las habitaciones ni a los baños. Estarán sujetos permanentemente con correa. El paseo de higiene debe efectuarse al exterior del camping. No deben ser dejados solos, en ausencia de sus dueños.



Durante su estancia:

Las reparaciones, los problemas eléctricos o de gas, serán asegurados de las 9h hasta las 19h. En caso de problema, aparte de los horarios de la recepción, dirigirse a la Seguridad que se encuentra en la entrada del camping o por teléfono: **07.86.39.81.62.**



El día de la salida:

El alojamiento se deberá dejar libre y en perfecto estado entre las 7 h y las 10 h. La hora para realizar el inventario se fija con la recepción en el momento de la llegada (planificación de horarios disponibles).



La vajilla – limpia – se colocará en la mesa para facilitar el inventario.


En su caso, se les facturarán 90 € por la limpieza.




INVENTORY OF ALIZÉ

Any missing or broken objects will be to regulate with the reception. (Price of the unity)


12 Plates	2.00€	2 Platters	4.00€	1 Clothes ailer	30.00€
8 Tall glasses	2.00€	2 Salad-bowls	4.00€	1 WC brush	3.00€
8 Small glasses	2.00€	1 Frying pan + 1 Cover	15.00€	1 Broom	3.00€
6 Bowls	3.00€	1 Cooking pot	15.00€	1 Scrubbing broom	3.00€
6 Cups or Mug	2.00€	3 Pans	15.00€	1 Dust pan + brush	2.00€
10 Spoons	1.00€	1 Strainer	2.00€	1 Bucket	4.00€
10 Forks	1.00€	1 Salad spinner	6.00€	1 Floor cloth	3.00€
10 Knives	1.00€	1 Chopping board	5.00€	1 Door mat	6.00€
10 Tea-spoon	1.00€	1 Water jug	3.00€	12 Coat hangers	1.00€
1 Tall knife	3.00€	1 Trivet	3.00€	8 Quilts o	35.00€
1 Wood spoon	1.00€	1 Electric coffee pot	30.00€	Blankets	25.00€
1 Salad server	2.00€	1 Toaster	40.00€	7 Pillows	10.00€
1 Spatula	3.00€	1 Micro-wave	70.00€		
1 Skimmer	3.00€	+ Cover	3.00€	1 Garden table	60.00€
1 Soup ladle	3.00€	1 Dishcloth	5.00€	5 Garden arm-chair	10.00€
1 Vegetable knife	1.00€	1 Fire-lighter	8.00€	2 Relaxed armchair	20.00€
1 Cork-screw	2.00€	1 Tin-opener	1.00€	1 Garbage can	12.00€
		1 Ash-tray	1.00€		

 **SMOKER:** It is forbidden to smoke in the accommodations. The smell of tobacco is encrusted and can bother the occupiers coming after you – thank you for thinking of it!!!


PETS:

 In the accommodations, for the purposes of hygiene and consideration for other customers, pets are forbidden in the rooms and the toilets. They must be kept on a lead at all times. Walking dogs must be done outside the campsite. They may not be left alone, in the absence of their owners.

During your stay:

 A maintenance service (electric or gas) is available for any problems between 9h00 am. to 7h00 pm. In case of problem, outside reception hours, you can contact the Security situated in the main entrance of the campsite or by phone: **07.86.39.81.62.**

On the day of departure:

 The accommodation must be vacated between 7am and 10am. It must be left in a perfect state of cleanliness. An appointment must be made at the reception, on the arrival of the customer, for the final inspection (subject to available time slots).

The – **clean** – crockery should be placed on the table to make checking the inventory quicker and easier.


If this is not done, you will be charged € 90 for cleaning.




INVENTAR DES ALIZÉ

Fehlende oder beschädigte Gegenstände sind an der Rezeption zu bezahlen. (Einzelpreise)


12 Flache Teller	2.00€	2 Servierplatten	4.00€	1 Wäscheständer	30.00€
8 Große Gläser	2.00€	2 Salatschüsseln	4.00€	1 WC-Bürste	3.00€
8 Kleine Gläser	2.00€	1 Bratpfanne + Deckel	15.00€	1 Besen	3.00€
6 Schalen/Müslischalen	3.00€	1 Schmortopf	15.00€	1 Schrubber	3.00€
6 Tassen oder Mug	2.00€	3 Kochtöpfe	15.00€	1 Kehrschaufel	2.00€
10 Löffel	1.00€	1 Sieb	2.00€	1 Eimer	4.00€
10 Gabeln	1.00€	1 Salatschleuder	6.00€	1 Scheuertuch	3.00€
10 Messer	1.00€	1 Schneidebrett	5.00€	1 Fußmatte	6.00€
10 Teelöffel	1.00€	1 Karaffe/ Wasserkrug	3.00€	12 Kleiderbügel	1.00€
1 Großes Messer	3.00€	1 Untersetzer	3.00€	8 Steppdecken	35.00€
1 Holzkochlöffel	1.00€	1 Kaffeemaschine	30.00€	oder Decken	25.00€
1 Salatbesteck	2.00€	1 Toaster	40.00€	7 Kopfkissen	10.00€
1 Spachtel	3.00€	1 Mikrowelle	70.00€		
1 Schaumlöffel	3.00€	+ 1 Deckel	3.00€	1 Gartentisch	60.00€
1 Suppenkelle	3.00€	1 Geschirrtuch	5.00€	5 Gartenstühle	10.00€
1 Kartoffelschäler	1.00€	1 Gasanzünder	8.00€	2 Relax-Sessel	20.00€
1 Korkenzieher	2.00€	1 Dosenöffner	1.00€	1 Mülleimer	12.00€
		1 Aschenbecher	1.00€		

 **RAUCHER:** Es ist verboten, in den Räumlichkeiten zu rauchen. Der Tabak-/Nikotingeruch setzt sich fest und kann das Wohlbefinden Ihrer Nachmieter beeinträchtigen – vielen Dank für Ihre Rücksicht!!!


TIERE:

 In den Unterkünften sind Tiere aus hygienischen Gründen und aus Respekt für die Nachmieter in den Schlafzimmern und den Sanitäreinrichtungen verboten. Tiere dürfen sich nur an der Leine auf dem Campingplatz bewegen. "Toilettengänge" müssen außerhalb des Campingplatzes stattfinden. Tiere dürfen nicht auf dem Campingplatz allein zurückgelassen werden.

Während Ihres Aufenthaltes:

 Bei Problemen (Elektrik oder Gas) steht Ihnen der technische von 9 Uhr bis 19.00 Uhr zur Verfügung. Im Falle eines Problems außerhalb der Öffnungszeiten der Rezeption wenden Sie sich bitte an das Sicherheitspersonal im Eingangsbereich des Campingplatzes oder an: **07.86.39.81.62.**

Am Abreisetag

 Am Abreisetag muss die Unterkunft zwischen 7 Uhr und 10 Uhr verlassen werden. Sie muss in einem perfekt sauberen Zustand übergeben werden. Der Zeitpunkt des Treffens für das Inventar wird bei der Ankunft des Kunden (unter Vorbehalt der geplanten, verfügbaren Zeiten) festgelegt.

Das gesamte Inventar ist – **sauber** – auf den Tisch zu legen, um die Inventarüberprüfung zu erleichtern.

Andernfalls werden Ihnen 90 € für die Endsäuberung berechnet.